

PopCorn

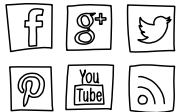
Lékúé



Concept & Design by LÉKUÉ in Barcelona.
In collaboration with FUNDACIÓ ALICIA



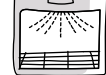
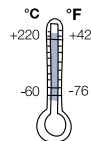
www.
lekue
.com



info@
lekue
.com

+34
93 574 26 40

Barcelona 16
08120 La Llagosta
Spain



De conformidat con la normativa europea y FDA vigente de materiales en contacto con alimentos. - De conformitat amb la normativa europea i FDA vigent de materials en contacte amb aliments. Núm. RSPAC: 39.05271/CAT - In compliance with European and FDA regulatory requirements for food contact materials. - Conformément à la norme européenne et à la FDA en vigueur, relatifs aux matériaux en contact avec les aliments. - Em conformidade com la normativa europea e FDA em vigor relativa aos materiais em contacto com os alimentos. - In conformità alla normativa europea in vigore sui materiali in contatto con alimenti. - Gemäß der Europäischen Richtlinien für Gegenstände in Kontakt mit Lebensmitteln. - Ooreenkomstig de Europese richtlijnen voor gebruiksvorwerpen in verbinding met levensmiddelen. - Соответствует действующим европейским нормам и нормам американского Управления питания и медикаментов (FDA), касающихся материалов, вступающих в контакт с продуктами питания. - I herhold til europæisk regelverk og gjeldende FDA for produkter i kontakt med matvarer. - Noudattava rucka-aineiden kanssa kosketuksessa olevista materiaaleista annettua eurooppalaista standardia ja voimassaolevaa FDA:ta.



ESP Disfruta de unas palomitas caseras y sanas hechas al vapor con **PopCorn** y prueba las distintas recetas para hacerlas más originales. **Native Microwave** (nativo microondas) es un concepto nacido a raíz de una intensa investigación de Lékúé y Fundación Alicia (www.alicia.cat) sobre la cocina al microondas, y que ha concluido con el lanzamiento al mercado de una nueva colección concebida y diseñada específicamente para liderar esta nueva revolución culinaria.

MODO DE EMPLEO: 1. Despliega el bol y extrae la tapa. Añade de 50 a 100g. de maíz. Utiliza las líneas del bol como referencia. Se recomiendan unos 70g de maíz para obtener 2 raciones de palomitas. Añade una cucharada de aceite y una pizca de sal o azúcar para un mejor sabor. 2. Coloca la tapa sin hacer presión de forma que no quede totalmente encajada en el bol. 3. Cuece en el microondas a máxima potencia (800W). 4. Retira del microondas con la ayuda de unos protectores térmicos. 5. Quita la tapa del PopCorn. Al abrir, vigila de no quemarte con el vapor contenido en el interior. 6. Disfruta y consigue unas palomitas diferentes siguiendo las instrucciones de la receta. **RECOMENDACIÓN:** Ten en cuenta que el tiempo de cocción varía en función del microondas y del tipo de maíz, desde 2, 3 o hasta 5 minutos. Empieza la cocción durante 2 minutos a máxima potencia 800W. Comprueba la cocción; si las palomitas no están listas, añade 30 segundos más y así sucesivamente hasta que prácticamente todos los granos de maíz estén estallados. De esta forma, sabrás el tiempo de cocción correspondiente a tu microondas (siempre hay un pequeño depósito de maíz sin estallar). **PRECAUCIONES:** Lavar el producto antes del primer uso. Comprobar que PopCorn cabe dentro del microondas y gira sin problema, en caso de que haya un plato giratorio. Apto para microondas y lavavajillas. No usar el producto directamente sobre una llama o fuente de calor. No usar la posición grill del microondas. No usar utensilios cortantes.

CAT Gaudeix d'unes crispetes casolanes i sanes fetes al vapor amb **PopCorn** i tasta les diferents receptes per fer-les més originals. **Native Microwave** (natiu microones) és un concepte nascut arrel d'una intensa investigació de Lékúé i la Fundació Alicia (www.alicia.cat) sobre la cuina al microones, i que ha conclòs amb el llançament al mercat d'una nova col·lecció concebuda i dissenyada específicament per liderar aquesta revolució culinària. **INSTRUCCIONS D'ÚS:** 1. Desplega el bol i extreu la tapa. Afegeix entre 50 y 100g de blat de moro. Utilitza les línees del bol com a referència. Es recomanen uns 70g. de blat de moro per obtenir 2 racions de crispetes. Afegeix una cullerada d'oli i un pissic de sal o sucre per un millor sabor. 2. Col·loca la tapa sense fer pressió de forma que no quedi totalment encaixada en el bol. 3. Cou al microones a màxima potencia (800W). 4. Retira del microones amb l'ajuda d'uns protectors tèrmics. 5. Treu la tapa. Al obrir, vigila de no cremar-te amb el vapor contingut a l'interior. 6. Gaudeix i aconsegueix unes crispetes diferents seguint les instruccions de les receptes! **RECOMANACIÓ:** Tingues en compte que la cocció de les crispetes varia en funció del microones i del tipus de blat de moro utilitzat des de 2, 3 o fins a 5 minuts. Comença la cocció durant 2 minuts a màxima potencia (800W). Comprova la cocció; en cas de que les crispetes no estiguin del tot llestes, afegeix 30 segons més i així successivament fins que els grans de blat de moro estiguin tots explotats (sempre hi ha un petit dipòsit de grans de blat de moro sense explotar). D'aquesta manera, sabràs el temps de coccio corresponent al teu microones. **PRECAUCIONS:** Rentar el producte abans del primer ús. Comprova que el PopCorn càpiga dins del microones i giri sense problemes en cas que hi hagi un plat giratori. Apte per microones i rentavaixelles. No utilitzar el producte directament sobre una flama o font de calor. No usar la posició grill del microones. No usar utensilis tallants.

ENG Enjoy home-made, healthy popcorn made with steam by **PopCorn** and try different recipes to make them more original. **Native Microwave** is a concept born after an intense research carried out by Lékúé and Alicia Foundation (www.

alicia.cat) on microwave cooking. This study has led to the launch of a full range of products, conceived and designed with the specific aim of giving the best of this cooking revolution. **INSTRUCTIONS:** 1.Take out the bowl and remove the lid. Add 1,76-3,52 oz of corn. Use the lines of the bowl as reference. About 2,47 oz of corn is recommended for 2 servings of popcorn. Add a tablespoon of oil and a pinch of salt or sugar for a better taste. 2. Replace the lid without putting pressure on it so that it is not fully sealing the bowl. 3. Place in the microwave and cook on high (800W). 4. Remove from the microwave with the help of a trivet. 5. Remove the lid. Upon opening, watch out for the steam inside. 6. Enjoy different types of popcorn by following the recipe instructions! **RECOMMENDATIONS:** Please note that the cooking of the popcorn varies depending on the microwave and the type of corn used, from 2, 3 or up to 5 minutes. Begin by cooking for 2 minutes on high (800W). Check if the popcorn is cooked, and if it is not ready cook for another 30 seconds and continue doing this until all the grains of corn have popped (although there will always be a small amount of corn that does not pop). In this way you will establish the cooking time for your particular microwave. **PRECAUTIONS:** Wash the product before its first use. Check that the PopCorn fits into the microwave and rotates without any problems, if the microwave is equipped with a turntable. Microwave and dishwasher safe. Do not use the product directly over an open flame or heat source. Do not use the grill position in the microwave. Do not use sharp objects.

FR Dégustez ces pop-corns faits maison et sains, cuits à la vapeur avec **PopCorn**, et essayez les recettes les plus originales pour les préparer. **Native Microwave** est un concept issu d'une étude approfondie menée par Lékúé et la Fondation Alicia (www.alicia.cat) sur la cuisine au micro-ondes. Cette étude s'est conclue par le lancement sur le marché d'une nouvelle collection dont la conception et le design sont pensés pour donner le meilleur de ce mode de cuisson, révolutionnaire. **MODE D'EMPLOI:** 1. Déplier le bol et retirer le couvercle. Ajouter entre 50 et 100 g de maïs. Utiliser les lignes du bol comme référence. 70 g de maïs sont recommandés pour obtenir 2 portions de popcorn. Ajouter une cuillère à soupe d'huile et une pincée de sel ou de sucre pour un meilleur goût. 2. Poser le couvercle sans pression afin qu'il ne soit pas totalement encastré dans le bol. 3. Faire cuire au micro-ondes à puissance maximale (800 W). 4.Retirer du micro-ondes en utilisant un gant. 5. Retirer le couvercle du PopCorn. Lorsque vous l'ouvrez, prenez soin de ne pas vous brûler à la vapeur qui se trouve à l'intérieur. 6. Profitez-en et dégustez un popcorn original en suivant les recettes! **RECOMMANDATION:** N'oubliez pas que la cuisson du popcorn peut varier en fonction du micro-ondes et du type de maïs utilisé, de 2, 3 ou même 5 minutes. Commencez la cuisson pendant 2 minutes à puissance maximale (800 W). Vérifiez la cuisson ; si le popcorn n'est pas prêt, ajoutez 30 secondes supplémentaires et ainsi de suite jusqu'à ce que le maïs soit entièrement éclaté (il y aura toujours un peu de maïs qui restera). Vous connaîtrez ainsi la durée de cuisson dans votre micro-ondes. **PRÉCAUTIONS:** Nettoyer le produit avant la première utilisation. Vérifier que le PopCorn rentre dans le micro-ondes et tourne sans problème s'il existe un plateau tournant. Adapté au micro-ondes et au lave-vaisselle. Ne pas utiliser le produit directement sur une flamme ou une source de chaleur. Ne pas utiliser la position grill du micro-ondes. Ne jamais utiliser d'ustensile coupant.

PT Desfrute de algumas pipocas caseiras e saudáveis no vapor e experimente diferentes receitas para torná-las mais originais. **Native Microwave** (microondas nativo) é um conceito nascido com base numa intensa investigação da Lékúé e da Fundação Alicia (www.alicia.cat) sobre a cozinha no microondas e que concluiu com o lançamento no mercado de uma nova coleção concebida e desenhada especificamente para liderar esta nova revolução culinária. **MODO DE UTILIZAÇÃO:** 1. Pegue numa tigela e retire a tampa. Adicione 50 a 100g de

milho. Use as linhas da tigela como referência. São recomendadas 70g de milho para 2 porções de pipoca. Adicione uma colher de sopa de azeite e uma pitada de sal ou açúcar para um melhor sabor. 2. Coloque a tampa sem pressão de modo que não fique totalmente encaixada na tigela. 3. Cozinhe no microondas na potência máxima (800W). 4. Retira do microondas com a ajuda de protetores térmicos. 5. Retire a tampa da PopCorn. Após a abertura, tenha cuidado para não se queimar com o vapor no interior. 6. Desfrute e obtenha umas pipocas diferentes seguindo as instruções das receitas! **RECOMENDAÇÃO:** Tenha em conta que a cozedura das pipocas varia de acordo com o microondas e do tipo de milho usado, de 2, 3 ou até 5 minutos. Comece a cozedura durante 2 minutos a potência máxima (800W). Verifique a cozedura; se as pipocas não estiverem prontas, adicionar mais 30 segundos e assim por diante até que os grãos de milho tenham estalados todos (há sempre um pequeno depósito de milho por estalar). Dessa forma, saberá o tempo de cozedura correspondente ao seu microondas. **PRECAUÇÕES:** Lavar o produto antes da primeira utilização. Verificar que o PopCorn cabe dentro do microondas e que gira sem problemas no caso de haver um prato giratório. Apto para microondas e máquina de lavar louça. Não utilizar o produto directamente sobre uma chama ou fonte de calor. Não usar a posição grill do microondas. Não utilizar utensilios cortantes.

IT Gustati popcorn croccanti casarecci e sani, cotti al vapore con **PopCorn**, e prova le varie ricette per renderli più originali. **Native Microwave** è un concetto nato come risultato di una intensa ricerca realizzata da Lékúé e dalla Fondazione Alicia (www.alicia.cat) sulla cucina al microonde, conclusa con il lancio sul mercato di una nuova collezione pensata e disegnata in modo specifico per guidare questa nuova rivoluzione culinaria. **MODALITÀ D'IMPIEGO:** 1. Togliere il coperchio dalla ciotola. Aggiungere da 50 a 100g di mais. Utilizzare le linee della ciotola come riferimento. La dose raccomandata per 2 porzioni di popcorn è di circa 70g di mais. Aggiungere un cucchiaino d'olio e un pizzico di sale o zucchero per dare più sapore. 2.Collocare il coperchio senza premere in modo tale da non incastrarlo completamente nella ciotola. 3. Cuocere al microonde a massima potenza (800W). 4. Estrarre dal microonde utilizzando dei protettori termici. 5. Togliere il coperchio del PopCorn. Al momento di aprirlo, fare attenzione di non scottarsi con il vapore contenuto al suo interno. 6. Ottieni e goditi dei popcorn differenti seguendo le istruzioni della ricetta. **RACCOMANDAZIONE:** La cottura dei popcorn varia in funzione del microonde e del tipo di mais utilizzato, da 2, 3 o fino a 5 minuti. Iniziare con una cottura di 2 minuti a massima potenza (800W). Verificare la cottura; nel caso in cui i popcorn non siano pronti, aggiungere altri 30 secondi e procedere in questo modo finché tutti i chicchi di mais non sono scoppiati (rimane comunque una piccola quantità di mais che non si apre). In questo modo, scoprirai il tempo di cottura corrispondente del tuo microonde. **PRECAUZIONI:** Lavare il prodotto prima del primo utilizzo. Verificare che PopCorn entri nel microonde e giri senza problemi, se è presente un piatto girivole. Adatto per microonde e lavastoviglie. Non collocare il prodotto direttamente sulla fiamma o su una fonte di calore. Non usare con la posizione grill del microonde. Non utilizzare utensili taglienti.

DE Genießen Sie hausgemachtes, gesundes, gedämpftes Popcorn mit **PopCorn** nach verschiedenen originellen Rezepten. Das Konzept „**Natürliches Kochen in der Mikrowelle**“ ist das Ergebnis intensiver Forschungen von Lékúé in Zusammenarbeit mit der „Fundación Alicia“ (www.alicia.cat). Im Rahmen dieses Konzepts hat Lékúé eine Produktkollektion speziell für das gesunde Kochen in der Mikrowelle entwickelt. **GEBRAUCHSANWEISUNG:** 1. Nehmen Sie den Deckel vom Popcorn-Maker ab und geben Sie 50 bis 100 g Mais hinein. Orientieren Sie sich dabei an den im inneren der Schüssel angegeben Maßeinheiten. Für 2 Portionen Popcorn benötigen Sie ca. 70 g Mais. Geben Sie 1 EL Öl sowie wahlweise eine Prise Salz oder Zucker hinzu. 2. Legen Sie

den Deckel leicht auf, so dass die Schüssel nicht fest verschlossen ist. 3. Auf höchster Stufe (800 W) in die Mikrowelle. 4. Entnehmen Sie den Popcorn-Maker mit Hilfe eines Küchenhandschuhs aus der Mikrowelle. 5. Nehmen Sie Den Deckel vom Popcorn-Maker ab. Achtung: Nehmen Sie den Deckel vorsichtig ab, um Verbrühungen durch austretenden Dampf zu vermeiden. 6. Guten Appetit und viel Spaß beim Ausprobieren der verschiedenen Varianten und Rezepte! **EMPFEHLUNG:** Beachten Sie bitte, dass die angegebenen Zeiten für das Popcorn je nach Mikrowelle und verwendeter Maisart variieren kann, zwischen 2, 3 bis zu 5 Minuten. Beginnen Sie mit 2 Minuten bei höchster Stufe (800 W). Überprüfen Sie den Popcorn-Stand. Wenn das Popcorn noch nicht fertig ist, fügen Sie weitere 30 Sekunden dazu und so weiter, bis die Maiskörner nahezu alle aufgepoppt sind (es bleibt immer ein kleiner Maisrest, der nicht aufgeht). So finden Sie die richtige Garzeit für Ihre Mikrowelle heraus. **HINWEISE:** Das Produkt vor dem ersten Gebrauch spülen. Falls Ihre Mikrowelle über einen Drehteller verfügt, überprüfen Sie bitte, ob der Popcorn-Maker in Ihre Mikrowelle passt und sich problemlos drehen lässt. Geeignet für den Gebrauch in der Mikrowelle oder im Backofen sowie spülmaschinenfest. Verwenden Sie das Produkt nicht direkt über einer offenen Flamme oder einer anderen Hitzequelle. Verwenden Sie nicht die Grillstufe des Backofens oder der Mikrowelle. Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände in Verbindung mit dem Popcorn-Maker.

NL Geniet met **PopCorn** van zelfgemaakte en gezonde gestoomde popcorn en probeer verschillende recepten om ze nog origineler te maken. **Native Microwave** ("magnetron-generatie") is een concept dat ontstaan is op grond van uitgebreid onderzoek betreffende koken met de magnetron, dat werd uitgevoerd door Lékúé en het "Fundación Alicia" (www.alicia.cat). Het resultaat is de lancering van een nieuwe collectie dat speciaal ontworpen en ontwikkeld werd om bij te dragen aan deze nieuwe culinaire revolutie. **GEBRUIKSAANWIJZING:** 1. Open de kom en haal het deksel eraf. Voeg 50 tot 100 g mais toe. Gebruik de lijntjes van de kom als indicatie. Men raadt ongeveer 70 g mais aan voor 2 porties popcorn. Voeg een theelepeltje olie en een snuifje zout of suiker toe voor een lekkere smaak. 2. Plaats het deksel zonder te drukken zodat hij niet helemaal vast zit. 3. Bakken in de magnetron op maximaal vermogen (800W). 4. Haal de PopCorn uit de magnetron met behulp van ovenwanten. 5. Haal het deksel van de PopCorn. Zorg ervoor dat u zich niet verbrandt aan de stoom aan de binnenzijde. 6. Geniet en bak andere popcorn met de recepten! **AANBEVELING:** Houd er rekening mee dat het popfen van de popcorn afhankelijk is van de magnetron en de gebruikte maïs, van 2, 3 of tot 5 minuten. Begin met 2 minuten popfen op maximaal vermogen (800W). Neem een kijkje en in het geval dat de popcorn niet klaar is, voeg 30 seconden toe en vervolgens weer 30 seconden enzovoort totdat de maïskorrels allemaal gepoft zijn (er blijven altijd een aantal maïskorrels over die niet popfen). Op deze manier, kom je achter de kooktijd afhankelijk van jouw magnetron. **VOORZICHTIG:** Het product reinigen voor het eerste gebruik. Controleer of de PopCorn in de magnetron past en ongehinderd draait, indien er een draaiplateau aanwezig is. Geschikt voor magnetron en vaatwasser. Gebruik het product niet rechtstreeks op een vlam of warmtebron. Gebruik de grillstand van de magnetron niet. Gebruik geen scherpe voorwerpen.

RU Насладитесь вкусом приготовленной на пару с помощью **PopCorn** домашней и питательной воздушной кукурузой и попробуйте разные рецепты, чтобы она получилась еще оригинальнее. **Native Microwave** («натуральные микроволны») — это концепция, появившаяся в результате интенсивных исследований Лékúé и Fundación Alicia (www.alicia.cat) процессов приготовления пищи в СВЧ-печах, которые завершились выпуском на рынок коллекции изделий, задуманных и спроектированных для того, чтобы лидировать в этой новой области кулинарии. **ПОРЯДОК ИСПОЛЬЗОВАНИЯ:** 1. Приготовьте миску и снимите крышку. Добавьте 50 – 100 г кукурузы. Риски на миске помогут определиться с количеством. На

две порции воздушной кукурузы рекомендуется брать 70 г зерен кукурузы. Добавьте чайную ложку растительного масла и щепотку соли или сахара для вкуса. 2. Не прилагая силы поставьте крышку на место так, чтобы миска была неплотно закрытой. 3. Готовьте в микроволновке на максимальной мощности (800 кВт). 4. Выньте устройство из микроволновой печи при помощи прихваток. 5. Снимите крышку с PopCorn. Снимая крышку, не обожитесь скопившимся внутри водяным паром. 6. Приятного аппетита! Готовьте самую разную воздушную кукурузу по самым разным рецептам. **СОВЕТЫ:** Обратите внимание на то, что приготовление воздушной кукурузы очень различается в разных микроволновках и в зависимости от используемой для приготовления кукурузы, 2-м, 3-м, и даже 5 минутам. Начинать готовить, установив максимальной мощности (800 кВт), в течение 2-х минут. Попробуйте блюдо — если кукуруза еще не готова, добавьте 30 секунд, опять попробуйте, и увеличьте время приготовления по 30 секунд до тех пор, пока вся кукуруза не раскроется (в любом случае небольшое количество кукурузы не раскрывается никогда). Таким образом можно узнать время приготовления воздушной кукурузы в своей микроволновке. **МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ:** Вымойте изделие перед первым использованием. Убедитесь в том, что PopCorn помещается в микроволновую печь и свободно вращается на тарелке, если в печи имеется механизм вращения. Подходит для микроволновой печи и посудомоечной машины. Не используйте изделие вблизи открытого огня или источника тепла. Не используйте позицию «гриль» в микроволновой печи. Не используйте режущие инструменты и принадлежности.

NO Nyt hjemmelaget, sunt, popkorn damptilberedt med **PopCorn** og prøv de forskjellige oppskriftene for å gjøre dem mer originale. **Grunnleggende mikromatlagning** er et konsept som ble til etter en intens forskning utført av Lékúé og Fundación Alicia (www.alicia.cat) på matlagning i mikrobølgeovn. Denne studien har ført til lanseringer av et bredt utvalg produkter som er designet med et mål, nemlig å gi denne måten å tilberede mat på en revolusjon. **INSTRUKSJONER:** 1. Ta fram bollen og fjern lokket. Ha i 50 til 100 gr. mais. Bruk målene i bollen som referanse. Vi anbefaler 70 gr mais til 2 rasjoner med popkorn. Ha i en spiseskje med olje og litt salt eller sukker for en bedre smak. 2. Sett på lokket uten å trykke for hardt slik at bollen ikke er fullstendig forseglet. 3. Putt den i mikroovnen på fullt (800W) 4. Bruk grytelapper når du tar PopCorn ut fra mikrobølgeovnen. 5. Fjern lokket av PopCorn. Vær forsiktig når du åpner lokket slik du ikke brenner deg på dampen fra bollen. 6. Nyt ulike varianter av popcorn ved å følge oppskrift instruksjonene. **ANBEFALINGER:** Vær oppmerksom på at tilberedningstiden for popcorn varierer avhengig av type mikrobølgeovn og type mais, fra 2, 3 eller opp til 5 minutter. Start med to minutter på fullt (800W). Sjekk om popkornene er ferdig tilberedt, og hvis de ikke er det; legg til 30 sekunder om gangen inntil alle maiskornene er poppet (det vil imidlertid alltid være noen få harde maiskorn igjen). På denne måten vil du finne ut hva som er eksakt tilberedningstid i din mikrobølgeovn. **FORHOLDSREGLER:** Vask produktet før første gangs bruk. Sjekk at PopCorn passer inn i mikrobølgeovnen, og roterer uten problemer hvis mikrobølgeovnen er utstyrt med en roterende skive. Tåler mikrobølgeovn og oppvaskmaskin. Ikke bruk direkte over åpen flamme eller varmekilder. Ikke bruk grillfunksjon. Ikke bruk skarpe redskaper.

FIN Nauti kotitekoisesta ja terveellisestä popcornista, höyrykypsytetty **PopCornissa**, ja kokeile erilaisia ja uudenlaisia valmistusohjeita. **Native Microwave** (alkuperäinen mikrouuni) on uusi käsite, joka on syntynyt Lékúén ja Fundación Alicia (www.alicia.cat) –säätion suorittaman mikrouunin käyttöön perustuvan ruoanvalmistuksen intensiivisen tutkimuksen tuloksena. Tutkimuksen lopputuloksena on lanseerattu markkinoille uusi tuotevalikoima, joka on kehitetty ja suunniteltu erityisesti tämän kalman kulinaarisen valikunmuokseen johtotähdiksi. **KÄYTTÖOHJE:** 1. Ota kului esiin ja poista kansi. Lisää 50–100 g maissinjyviä. Käytä kulhossa olevia viivoja viitteenä. Suositeltava maissinjyviämäärä on 70 g

kahta popcorn-annosta varten. Lisää lusikallinen öljyä ja hyppysellinen suolaa tai sokeria maun korostamiseksi. 2. Sijoita kansi paikoilleen liikaa painamatta siten, että se ei sulje kulhoa täysin tiiviisti. 3. Kypsytä mikrouunissa suurella teholla (800 W). 4. Poista mikroaaltouunista patalappuja tai –kintaita käyttäen. 5. Poista PopCornin kansi. Varo kulhoa avatessasi, ettei kulhon sisälle muodostunut höyry polta sinua. 6. Nauti ja kokeile erilaisia popcorn-makuja annettujen ohjeiden mukaan! **SUOSITUS:** Ota huomioon, että popcornin valmistustapa riippuu siitä, millaista mikroaaltouunia ja minkä tyyppistä maissia käytetään, kahdesta kolmeen tai jopa viiteen minuuttiin. Aloita valmistus valitsemalla kuumennusajaksi kaksi minuuttia suurella teholla (800 W). Tarkista kypsytys. Jos popcorn ei ole valmista, kuumenna vielä 30 sekuntia. Toimi näin, kunnes kaikki maissinjyvät ovat pokahtaneet (pieni osa maissista jää aina pokahtamatta). Tällä tavalla saat selville sopivan valmistusajan omassa mikroaaltouunissasi. **HUOMIOITAVAA:** Pese tuote ennen ensimmäistä käyttökertaa. Varmista, että PopCorn mahtuu hyvin mikrouuniin ja pystyy pyörimään esteettä, mikäli mikrouunissa on pyörivä alusta. Voi käyttää mikroaaltouunissa sekä pestä astianpesukoneessa. Älä aista tuotetta suoraan liekin tai lämmönlähteen päälle. Älä käytä mikroaaltouunin grillitointintoa. Älä koske kulhoon tai kanteen terävillä esineillä.



CLASSIC MOVIE



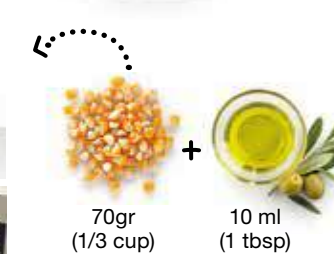
BOLLYWOOD MOVIE



FANTASY MOVIE



ADVENTURE MOVIE



ESP Puedes cocinar de nuevo los granos no explotados cocinando en el microondas durante 1'30" a 800W, respetando siempre la posición correcta del producto para la cocción. Es normal que el 10-15% de los granos de maíz no exploten, debido a la variedad y calidad del grano.

Otro truco para saber si tus palomitas están listas: escucha el sonido de las palomitas al estallar durante la cocción. Los estallos irán creciendo durante los primeros minutos de cocción. Cuando estos empiecen a ralentizarse, significará que tus palomitas ¡ya están listas!

No hay una receta estándar de palomitas para preparar con el PopCorn de Lékué.

CAT Pots cuinar de nou els grans no explotats al microones durant 1'30" a 800 W, respectant sempre la posició correcta del producte per a la cocción. És normal que el 10-15% dels grans de blat de moro no explotin, a causa de la varietat i la qualitat del gra.

Un altre truc per saber si les teves crispetes estan llestes: escolta el so de les crispetes al explotar durant la cocción. Els espetecs aniran en augment durant els primers minuts de cocción. Quan aquests comencin a alentir-se, significarà que les teves crispetes ja estan llestes!

No hi ha una recepta estàndard de crispetes per preparar amb el PopCorn de Lékué.

ENG Corn kernels that have not popped can be cooked again in the microwave for 1'30" at 800 W, always making sure to use the correct position of the product for cooking. It is normal for 10-15% of the grains of corn not to pop, depending on the variety and quality of the kernel.

Another trick to see if the popcorn is ready: Listen to the sound of the popcorn as it pops during cooking. The amount of popping will increase during the first few minutes of cooking. When this begins to slow down it means that the popcorn is ready!

There is no standard popcorn recipe for use with the Lékué PopCorn.

FR Vous pouvez faire cuire de nouveaux les grains non explosés au micro-ondes pendant 1'30" à 800 W, en respectant toujours la position correcte du produit pour la cuisson. Environ 10 à 15% des grains de maïs n'exploient normalement pas, selon la variété et la qualité du grain.

Autre astuce pour savoir si votre popcorn est prêt : écoutez le son du popcorn qui éclate pendant la cuisson. Le bruit augmente pendant les premières minutes de cuisson. Lorsque celui-ci devient moins fréquent, cela signifie que votre popcorn est prêt !

Il n'existe pas de recette type du popcorn pour le préparer dans le PopCorn de Lékué.

PT Podés cozinhar os grãos que não estalaram, cozendo no microondas durante 1'30" a 800W, respeitando, sempre, a posição correta do produto para a cozedura. É normal que 10-15% dos grãos de milho não estalem, devido à variedade e qualidade do grão.

Otro truco para ver se as suas pipocas estão prontas: Ouça o som das pipocas a estalar durante a cozedura. Os estallos irão crescer durante os primeiros minutos de cozedura. Quando estes começam a desacelerar, isso significa que as suas pipocas estão prontas!

Não existe uma receita padrão para fazer pipocas com o PopCorn da Lekue.

IT È possibile che il 10-15% dei chicchi di mais non scoppino, dipendendo dal tipo e dalla qualità del mais. È possibile ricuocere i chicchi non scoppiati rimettendoli nel microonde per 1'30" a 800W, rispettando sempre la posizione corretta del prodotto per la cottura.

Un altro trucco per sapere se i popcorn sono pronti: Ascoltare il rumore dei popcorn che scoppiettano durante la cottura. Gli scoppiettii aumenteranno durante i primi minuti della cottura. Quando iniziano a diminuire, significa che i popcorn sono pronti!

Non esiste una ricetta standard per i popcorn per la preparazione con PopCorn di Lékué.

DE Sie können die Körner, die nicht aufgepoppt sind, erneut 1:30 Min. bei 800 W in die Mikrowelle geben. Achten Sie dabei immer darauf, dass die Schüssel des Popcorn-Makers in der Mikrowelle richtig auf dem Deckel sitzt. Abhängig von der Maissorte ist es normal, dass 10-15% der Maiskörner nicht aufgehen.

Und noch ein Trick um zu erkennen, ob das Popcorn fertig ist: Lauschen Sie den Pop-Geräuschen während des Garens. Die Geräusche nehmen in den ersten Minuten allmählich zu. Wenn die Geräusche beginnen, langsamer zu werden, bedeutet das, dass Ihr Popcorn fertig ist!

Es gibt kein Standard-Popcorn-Rezept für den PopCorn-Zubereiter von Lékué.

NL De niet-gepoppte korrels kunnen nogmaals gedurende 1'30" in de magnetron gepoft worden. Hou tijdens de bereiding, steeds de siliconen basis onderaan, en de kom erboven op. Door het verschil in korrelkwaliteit is het normaal dat 10-15% van de maïskorrels niet popt.

Een andere truc om te weten te komen of de popcorn klaar is: Luister tijdens het popfen naar het geluid van de popcorn. Het popfen neemt toe gedurende de eerste minuten. Als dit afneemt, betekent het dat je popcorn al klaar is!

Er bestaat geen standaard recept voor popcorn in de PopCorn van Lékué.

RU Вы можете заново приготовить нераскрывшиеся зерна. Поместите их в микроволновую печь на 1,5 минуты при мощности 800 Вт. Следите за правильным положением устройства во время приготовления. Обычно 10-15% зерен остаются целыми. Это является нормой и происходит из-за разного качества зерен.

Еще один способ определить, готова ли воздушная кукуруза: прислушайтесь к треску «взрывающейся» кукурузы во время приготовления. В первые минуты треск учащается. Когда частота потрескивания уменьшается, это говорит о том, что воздушная кукуруза готова!

Не существует единого рецепта для приготовления воздушной кукурузы с помощью PopCorn фирмы Lékué.

NO Uppopet popcorn kan tilberedes på nytt i mikrobølgeovn i 1'30" ved 800 W. Pass på å alltid plassere PopCorn i riktig posisjon under tilberedning. Det er normalt at 10-15 % av kornene ikke popper, avhengig av kvalitet på maiskornene.

Et annet triks for å vite om popkornene er ferdige: Hør på lyden av popkornene som popper. Smellene vil øke i løpet av de første minuttene av tilberedningstiden. Når smellene begynner å avta betyr det at popkornene er ferdige!

Det finnes ingen standard oppskrift for å lage popkorn med PopCorn fra Lékué.

FIN JVoit kypsyttää uudelleen avautumatta jääneet maissinjyvät mikroaaltouuissa 1 min 30 sekunnin ajan 800W teholla - muista kuitenkin aina asettaa tuote oikeaan kypsytyksentoon. Maissinjyvistä jää usein 10–15 % kypsyttämättä jyvien laadusta ja vaihtelusta johtuen.

Toinen tapa selvittää, onko popcorn valmista: Kuuntele popcornin pokahtelua kuunnenuksen aikana. Kuunnenuksen ensimmäisten minuuttien aikana pokahtelu kiihtyy. Kun pokahtelun tahti alkaa hidastua, popcorn on valmista!

Ei ole olemassa yhtä ainoa oikeaa tapaa valmistaa popcornia Lékuén PopCornilla.



Mantequilla / Mantega
Butter / Beurre / Manteiga
Burro / Butter / Boter
Масло / Smør / Voi

Maíz para palomitas
Grans per fer crispètes / Corn kernels
Maïs pour pop-corn / Grãos de milho
Mais per popcorn / Maiskörner
Maïskorrels / Кукурузных зерен
Maiskorn / Maissinjyvät

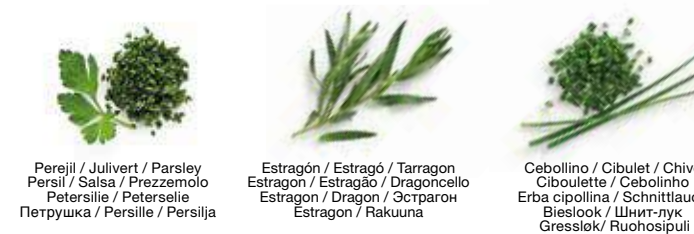
Coco rallado / Coco ratllat
Coconut flakes / Noix de coco râpée
Coco ralado / Cocco grattugiato
Kokosraspeln / Gerasppte kokos
Тертого кокоса / Kokosmasse
Kookoshutiuleita



Curry / Curri / Curry
Curry / Caril / Curry
Curry / Curry / Kappri
Карри / Curry

Sal / Sal / Salt / Sel
Sal / Sale / Salz / Zout
Соль / Salt / Suola

Azúcar / Sucre / Sugar
Sucre / Açúcar / Zucchero
Zucker / Sukker / Сахар
Sukker / Sokeri



Perejil / Julivert / Parsley
Persil / Salsa / Prezzemolo
Petersilie / Peterselle
Петрушка / Persille / Persilja

Estragón / Estragó / Tarragon
Estragon / Estragão / Dragoncello
Estragon / Dragon / Эстрагон
Estragon / Rakuuna

Cebollino / Cibulet / Chive
Ciboulette / Cebolinho
Erba cipollina / Schnittlauch
Bieslook / Шнит-лук
Gressløk / Ruohosipuli



Cacahuete / Cacauet / Peanuts
Cacahouète / Amendoins
/ Arachide / Erdnüsse / Pinda's /
Арахис / Peanotter / Маарпähkinä

Aceite de oliva / Oli d'oliva
Olive oil / Huile d'olive / Azeite
Ólio d'oliva / Olivenöl / Olijfolie
Оливковое масло / Olivenölje
Olivivöljy

Miel / Mel / Honey / Miel
Mel / Miele / Honig / Honing
Мед / Honning / Hunaja